



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

# Special List of Canadian Government Publications

# Liste spéciale des publications du gouvernement du Canada

May 5, 1995

5 mai 1995

1995 No. 3

1995 n° 3

This list is published for  
information only.

These publications are **not available**  
from the Depository Services Program.

Cette liste est publiée à  
titre de renseignements  
seulement.

Ces publications ne sont pas disponibles  
par l'entremise du Programme des  
Services de dépôt.

ISSN 0700-2882



Canada

#### **KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS**

- \* Sold by the Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498.
- † Distributed by the issuing agency.

#### **ATTENTION**

This list is published for information only.

Orders should be directed to the address provided with each record.

Publications sold by Canada Communication Group are marked with an asterisk (\*). There is no free distribution of these publications either from Canada Communication Group or the issuing body.

Where publications are distributed or sold by an issuing body or its agent, order information is given in the listings.

#### **EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION**

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498.
- † Distribué par l'agence-auteur.

#### **ATTENTION**

Cette liste est publiée à titre de renseignements seulement.

Les commandes devraient être envoyées à l'adresse signalée dans chaque notice.

Les publications en vente par l'entremise du Groupe Communication Canada sont indiquées par un astérisque (\*). Il n'y a aucune distribution gratuite de ces dernières ni par le Groupe Communication Canada ou l'agence auteur.

Lorsque les publications sont vendues ou distribuées directement par l'agence-auteur ou le distributeur, les données nécessaires pour passer une commande sont données dans les notices bibliographiques.

# SPECIAL LIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1995 No. 3  
May 5, 1995

This list is published for information only.

## I: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Long-term climatic trends for agriculture at:** Issued by the Research Branch. Ottawa. Graphs, table. 28cm. Folder.

Available from the Centre for Land and Biological Resources Research, Research Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, K.W. Neatby Bldg., C.E.F. Ottawa K1A 0C6.

—**Ottawa, Ontario**, by A. Bootsma et al. 1995. 4p. (CLBRR Contribution No. 94-84)

Free.

ISBN 0-662-22780-8 † Cat. No. A42-55/1-1995E

—**Indian Head, Saskatchewan**, by A. Bootsma et al. 1995. 4p. (CLBRR Contribution No. 95-15)

Free.

ISBN 0-662-23014-0 † Cat. No. A42-55/2-1995E

—**Agassiz, British Columbia**, by A. Bootsma et al. 1995. 4p. (CLBRR Contribution No. 95-16)

Free.

ISBN 0-662-23015-9 † Cat. No. A42-55/3-1995E

—**Charlottetown, Prince Edward Island**, by A. Bootsma et al. 1995. 4p. (CLBRR Contribution No. 95-17)

Free.

ISBN 0-662-23016-7 † Cat. No. A42-55/4-1995E

—**Brandon, Manitoba**, by A. Bootsma et al. 1995. 4p. (CLBRR Contribution No. 94-85)

Free.

ISBN 0-662-22260-1 † Cat. No. A42-55/1994E

**Technical bulletin.** Issued by the Research Branch. Ottawa. 28cm. Paper cover. (Résumés en français.)

**1995-1E.—Risk analyses of Crop Heat Units available for corn and other warm-season crops in Ontario**, by A. Bootsma and D. M. Brown. 1995. vi, 83p. Figs., graphs, references, tables. (CLBRR Contribution No. 94-01)

\*Climatic data from the latest 30-year normal period (1961-1990) for 50 climatic stations in Ontario were used to determine Crop Heat Units (CHU) available for silage and grain corn production and for other heat-loving crops such as tomatoes, soybeans, edible beans and tobacco. Dates for starting and ending heat unit accumulations were estimated for each year at each location. Weekly accumulations after May 30 are presented for each year. Yearly data were subjected to probability analysis to determine availability of CHU at various risk levels. The probability that selected threshold levels of CHU are reached at each location was also computed. Results are presented in tabular form."—Summary.

Available from the Centre for Land and Biological Resources Research, Research Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, K.W. Neatby Bldg., C.E.F. Ottawa K1A 0C6.

Free.

ISBN 0-662-22868-5 † Cat. No. A54-8/1995-1E

# LISTE SPÉCIALE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1995 n° 3  
5 mai 1995

Cette liste est publiée à titre de renseignements seulement.

## I: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGRO-ALIMENTAIRE CANADA

**Tendances climatiques à long terme pour l'agriculture à:** Publié par la Direction générale de la recherche. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Dépliant.

Disponible au Centre de recherche sur les terres et les ressources biologiques, Direction générale de la recherche, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice K. W. Neatby, Ferme Expérimentale Centrale, Ottawa K1A 0C6.

—**Ottawa (Ontario)**, par A. Bootsma et al. 1995. 4p. (CRTRB Contribution n° 94-84)

Gratuit.

ISBN 0-662-99569-4 † N° de cat. A42-55/1-1995F

—**Indian Head (Saskatchewan)**, par A. Bootsma et al. 1995. 4p. (CRTRB Contribution n° 95-15)

Gratuit.

ISBN 0-662-99752-2 † N° de cat. A42-55/2-1995F

—**Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)**, par A. Bootsma et al. 1995. 4p. (CRTRB Contribution n° 95-17)

Gratuit.

ISBN 0-662-99754-9 † N° de cat. A42-55/4-1995F

—**Brandon (Manitoba)**, par A. Bootsma et al. 1995. 4p. (CRTRB Contribution n° 94-85)

Gratuit.

ISBN 0-662-99464-7 † N° de cat. A42-55/1994F

**Canadian dairy sire evaluation.** Semi-annual. Issued by the Genetic Evaluation Division, Agri-Food Development Branch. Ottawa. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Available from the Genetic Evaluation Division, Agri-Food Development Branch, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 994-0246; Fax: (613) 953-0969.

Report 71, Spring 1995. 98p.

Free.

†

Cat. No. A61-15/1995-1

**Évaluation canadienne des taureaux laitiers.** Deux fois par année. Publié par la Division de l'évaluation génétique, Direction générale du développement agro-alimentaire. Ottawa. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Disponible à la Division de l'évaluation génétique, Direction générale du développement agro-alimentaire, 930 avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 994-0246; Télécopieur: (613) 953-0969.

Rapport, 71, printemps 1995. 98p.

Gratuit.

†

N° de cat. A61-15/1995-1

## BANK OF CANADA

**Bank of Canada review.** Quarterly. Ottawa. Graphs, tables. 23x28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0045-1460

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874.

Spring, 1995. 94, 145p.

\$7.50 per copy. \$40 per year. (Canada)

\$50 per year (United States). \$55 per year (other countries).

†

Cat. No. FB12-3/1995-1

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Graphs, tables. 36cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874.

March 31, 1995. 16p.

†

Cat. No. FB12-4/1995-03-31

April 7, 1995. 16p.

†

Cat. No. FB12-4/1995-04-07

April 17, 1995. 16p.

†

Cat. No. FB12-4/1995-04-17

April 21, 1995. 16p.

†

Cat. No. FB12-4/1995-04-21

April 28, 1995. 16p.

†

Cat. No. FB12-4/1995-04-28

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)

## CANADA POST CORPORATION

**Opuscule 1: an anthology of philatelic and historical papers; essais historico-philatéliques.** Edited by Michel Forand. Issued by the RPSC Philatelic Research Association. Ottawa, 1995. 197p. Illus., references, tables. 26cm. Cloth bound.

Content: The border transfer fee.—Drummond Island: a pawn between Britain and the United States.—Pharmacy in U.S. philately.—An unrecorded ministerial marking of Tannu-Tuva.—The British Postal Agency in Buenos Aires.—S.S. Norwegian destroyed by explosion, 1917: a laconic detective story.—The Humber-Holland Route: the gateway to Penetanguishene and Lake Superior.—The postal history of the British Niger Coast to 1900.—Who was André Frodel?—Maritime communications of the Malvinas (Falkland Islands).—The Falkland Islands conflict: a philatelic perspective.—The first stamp of the Union of South Africa.—Haiti's first airmail stamps.—M.S. Gripsholm: a World War II exchange ship.—The authors / Les auteurs.—The RPSC Philatelic Research Foundation / La Fondation de recherche philatélique de la SRPC.—Officers, Directors and Members / Bureau de direction et membres.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from the RPSC Philatelic Research Foundation, P.O. Box 5320, Station F, Ottawa K2C 3J1.

\$50 per copy.

ISBN 0-880-15921-X

†

Cat. No. Po4-71/1994

## BANQUE DU CANADA

**Revue de la Banque du Canada.** Trimestriel. Ottawa. Graphiques, tableaux. 23x28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0045-1460

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874.

Printemps 1995. 94, 145p.

7,50 \$ l'exemplaire. 40 \$ par année. (Canada)

50 \$ par année (États-Unis). 55 \$ par année (autres pays).

†

N° de cat. FB12-3/1995-1

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Graphiques, tableaux. 36cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874.

Le 31 mars 1995. 16p.

†

N° de cat. FB12-4/1995-03-31

Le 7 avril 1995. 16p.

†

N° de cat. FB12-4/1995-04-01

Le 17 avril 1995. 16p.

†

N° de cat. FB12-4/1995-04-17

Le 21 avril 1995. 16p.

†

N° de cat. FB12-4/1995-04-21

Le 28 avril 1995. 16p.

†

N° de cat. FB12-4/1995-04-28

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)

## SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

## CANADIAN HERITAGE

### Parks Canada

**Report on the public consultation on the future of the park, March, 1995.** Québec, 1995. 32p. 28cm. Paper cover.

Cover title: Forillon National Park: Public Consultation Program, 1994.

Contents: Introduction.—Beginnings of the review exercise.—The public consultation program.—Summary of public input and Department's position.—Conclusion and information.

Available from: Public Consultation, Forillon National Park, 3 Buade Street, P.O. Box 6060, Haute-Ville, Québec City, Québec G1R 4V7. Telephone: 1-800-463-6769 or (418) 648-4533; Fax: (418) 648-4234.

Free.

ISBN 0-662-23106-6

†

Cat. No. R64-105/14-1-1994E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Canadian Radio-television and Telecommunications Commission broadcasting decisions and notices.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Available from Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498.

Vol. 10, Nos. 20-27, 1995.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$8.45 U.S. per issue. \$747.50 U.S. per year. (Other countries)

\*

Cat. No. BC91-12/10-27

## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

**Technical report.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.)

"This series of reports... contains technical and scientific information from projects of the Canadian Wildlife Service. The reports are intended to make available material that either is of interest to a limited audience or is too extensive to be accommodated in scientific journals or in existing CWS series. Demand for these Technical Reports is usually confined to specialists in the fields concerned. Consequently, they are produced regionally, and in small quantities.... However they are numbered nationally."—Verso of front cover.

N.B.: Copies of publications in this series are available for sale in microfiche from Micromedia Limited, 165 Hôtel de Ville, Hull, Québec J8X 3X2. Telephone: (819) 770-9928.

**226.—Conserving Canada's wildlife habitats, 1990 to 1995:** a report on Canadian Wildlife Service accomplishments for 1990 to 1993 and major plans for 1994-1995. Compiled by E. Zurbrigg. vi, 84p. References. Paper cover.

"The report is divided into three parts: Part A presents some accomplishments of the Canadian Wildlife Service in implementing the 1990 document *Habitat conservation: Canadian Wildlife Service strategies for the 1990s*. Reporting information covers the years 1990, 1991 and 1992; Part B presents CWS habitat accomplishments for 1993, based on implementation of the 1992 document *An action plan for wildlife habitat conservation: Canadian Wildlife Service*; Part C presents some major plans for the 1994-95 period, outlining how CWS plans to further implement the Action Plan for Habitat."—Summary.

Available from the Library, Headquarters, Canadian Wildlife Service, National Wildlife Research Centre, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (613) 953-9508.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-23052-3

†

Cat. No. CW69-5/226E

## PATRIMOINE CANADIEN

### Parcs Canada

**Compte rendu de la consultation publique sur l'avenir du parc, mars 1995.** Québec, 1995. 32p. 28cm. Broché.

Titre de la couverture: Parc national Forillon: Programme de consultation du public, 1994.

Sommaire: Introduction.—Prémices de l'exercice de révision.—Déroulement du programme de consultation publique.—Synthèse des interventions du public et position du ministère.—Conclusions et renseignements.

Disponible à: Consultation publique, Parc national Forillon, 3, rue Buade, C.P. 6060, Haute-Ville, Québec (Québec) G1R 4V7. Téléphone: 1-800-463-6769 ou (418) 648-4533; Télécopieur: (418) 648-4234.

Gratuit.

ISBN 0-662-80007-9

†

N° de cat. R64-105/14-1-1994F

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions et avis du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétrages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Disponible au Groupe Communication Canada, Division de l'édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498.

Vol. 10, nos 20-27, 1995.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. 747,50 \$ US par année. (Autres pays)

\*

N° de cat. BC91-12/10-27

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

**Rapport technique.** Ottawa. 28cm. (Abstracts in English.)

"Cette série de rapports donnant des informations scientifiques et techniques sur les projets du Service canadien de la faune (SCF) [...] L'objet de ces rapports est de promouvoir la diffusion d'études s'adressant à un public restreint ou trop volumineuses pour paraître dans une revue scientifique ou l'une des séries du SCF. Ordinairement, seuls les spécialistes des sujets traités demandent ces rapports techniques. Ces documents ne sont donc produits qu'à l'échelon régional et en quantités limitées [...] Cependant leur numérotage est effectué à l'échelle nationale."—Verso de la couverture.

N.B.: Des exemplaires des publications dans cette série (sous forme de microfiche) sont en vente chez Micromedia à Toronto.

**226.—La conservation des habitats fauniques du Canada: de 1990 à 1995:** un rapport sur les réalisations du Service canadien de la faune de 1990 à 1993 et les principaux projets pour 1994-1995. Compilé par E. Zurbrigg. 1995. vi, 115p. Références. Broché.

"Le rapport se divise en trois parties: la partie A présente certaines réalisations du Service canadien de la faune dans le cadre de la mise en œuvre du document de 1990, *Conservation des habitats : Service canadien de la faune: stratégies pour les années 1990*. L'information qu'on y trouve couvre les années 1990, 1991 et 1992; la partie B parle des réalisations du SCF concernant les habitats en 1993, en vertu du document de 1992, *Un plan d'action pour la conservation des habitats fauniques : Service canadien de la faune*; la partie C fait voir quelques plans principaux pour la période de 1994-1995 et donne une idée de la façon dont le SCF prévoit continuer la mise en œuvre du Plan d'action pour les habitats."—Résumé.

Disponible à la Bibliothèque, Administration centrale, Centre national de la recherche faunique, Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-9508.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-89779-4

†

N° de cat. CW69-5/226F

**North American Wetlands Conservation Council (Canada)**

The English edition of the publication listed opposite (**Wetland policy implementation in Canada: proceedings of a national workshop**, June 12, 1994) was listed in Special List 1995 No. 1, January 27, 1994.

**Conseil nord-américain de conservation des terres humides (Canada)**

**Rapport.** Ottawa. 28cm.

Disponible auprès du Secrétariat du Conseil nord-américain de conservation des terres humides, Pièce 200, 1750 Courtwood Crescent, Ottawa K2C 2B5.

**Rapport n° 94-1.—Mise en œuvre des politiques en matière de terres humides au Canada:** compte rendu d'un atelier national, tenu le 12 juin 1994 à Winnipeg (Manitoba) et les 13 et 14 juin 1994 au Centre de conservation du marais Oak Hammock à Stonewall (Manitoba). Compilé par Clayton Rubec. 1994. v, 146p. Figures, graphiques, références. Reliure à anneaux.

—Ce rapport renferme la transcription des 14 communications présentées par les conférenciers invités à l'atelier. Il comprend également un résumé des discussions et des recommandations formulées en atelier. On trouvera en annexe le programme de l'atelier et la liste des participants ainsi qu'une bibliographie de documents portant sur les politiques en matière de terres humides et la liste des organismes canadiens qui ont publié ceux-ci. —Avant-propos.

Mots symboles sur la couverture: Alberta Water Resources Commission; Manitoba Habitat Heritage Corporation; Canards Illimités Canada.

Gratuit.

ISBN 0-662-99531-7

†

N° de cat. CW69-10/1-94-1F

**Environmental Protection Service**

**Service de la protection de l'environnement**

**Zones d'intervention prioritaire.** Montréal. 28cm. Reliure à anneaux. (Abstracts in English.)

Disponible au Centre Saint-Laurent, Environnement Canada, 105, rue McGill, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 283-7000; Télécopieur: (514) 283-9451.

—**Synthèse des connaissances sur les communautés biologiques du Lac Saint-François: rapport technique (Zones d'intervention prioritaire 1 et 2),** par A. Armellin et al. 1994. xxii, 233p. Cartes, figures (certaines pliées), graphiques, références, tableaux.

**Sommaire:** Introduction.—Habitats aquatiques et riverains.—Végétation aquatique et riveraine.—Plancton.—Benthos, faune phytophile et périphyton.—Poissons.—Oiseaux.—Autres communautés.—Bilan des connaissances.—Conclusion.—Références.—Annexes: glossaire; liste des espèces végétales mentionnées dans le rapport; liste des espèces phytoplanktoniques recensées par Cardinal (1961) dans le lac Saint-François; liste des espèces de poissons signalées au lac Saint-François et dans le cours intérieur de ses affluents; les oiseaux du sud du Québec et les espèces nicheuses du secteur du lac Saint-François; liste des nouveaux noms français des espèces d'oiseaux traitées dans ce rapport; liste partielle des amphibiens et des reptiles du secteur du lac Saint-François; liste partielle des mammifères du secteur du lac Saint-François.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

ISBN 0-662-97815-3

†

N° de cat. En40-216/2-1F

—**Synthèse et analyse des connaissances sur les aspects socio-économiques du lac Saint-Louis: rapport technique: Zones d'intervention prioritaire 5 et 6,** par Anne Jourdain et al. 1994. xx, 198p. Cartes (certaines en couleur), références, tableaux. Accompagné par 2 cartes pliées. Dans une pochette, 27cm.

—Le territoire à l'étude est constitué par les 20 municipalités riveraines du lac Saint-Louis localisées entre le canal de Beauharnois à l'ouest; les rapides de Lachine à l'est; et l'embouchure du lac des Deux Montagnes au nord-ouest. Le présent rapport comporte une analyse de l'aménagement du territoire et des usages du milieu, ainsi qu'une analyse de certains aspects économiques et sociaux liés aux activités humaines, particulièrement celles axées sur l'utilisation de la ressource «eau». Ces analyses sont établies de façon générale à l'échelle régionale du lac Saint-Louis, et plus localement, à l'échelle des municipalités riveraines. —Résumé.

**N.B.:** Le numéro de catalogue imprimé dans cette publication (En40-416/1991F) a été corrigé afin de permettre de ranger cette publication avec les autres de la même collection.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

ISBN 0-662-97017-9

†

N° de cat. En40-216/7F

**—Synthèse des connaissances sur les aspects physiques et chimiques de l'eau et des sédiments du lac Saint-Louis:** rapport technique: Zones d'intervention prioritaire 5 et 6, par Guy Fortin et al. 1994. xvi, 177p. Cartes (certaines en couleur), graphique, références, tableaux.

«Le présent rapport traite des caractéristiques physico-chimiques de l'eau et des sédiments du lac Saint-Louis et de leur impact sur les usages de l'eau. Après une description générale du milieu physique, les diverses sources de pollution, municipales, industrielles, en provenance des tributaires et diffuses, seront décrites, et les apports, estimés. Ensuite, les résultats des études existantes seront comparés aux critères de qualité de l'eau du ministère de l'Environnement du Québec (MENVIQ, 1990a) et aux critères de qualité des sédiments récemment développés par Procéan (1991) sous la direction d'un comité intergouvernemental (CSL et MENVIQ, 1992). Cette démarche permettra de cerner la nature et l'étendue de la contamination et d'identifier les pertes potentielles d'usages du milieu.»—Introduction.

N.B.: Le numéro de catalogue imprimé dans cette publication (En40-429/1992F) a été corrigé afin de permettre de ranger cette publication avec les autres de la même collection.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

ISBN 0-662-97341-0

†

N° de cat. En40-216/8F

**—Synthèse des connaissances sur les communautés biologiques du Lac Saint-Louis:** rapport technique: Zones d'intervention prioritaire 5 et 6, par A. Armellin et al. 1994. xxi, 236p. Cartes (certaines en couleur), graphiques, références, tableaux.

**Sommaire:** Introduction.—Habitats aquatiques et riverains.—Végétation aquatique et riverains.—Plancton.—Benthos, faune phytophilie et périphyton.—Poissons.—Oiseaux.—Autres communautés.—Bilan des connaissances.—Conclusion.—Références.—Annexes.

N.B.: Le numéro de catalogue imprimé dans cette publication (En40-387/1992F) a été corrigé afin de permettre de ranger cette publication avec les autres de la même collection.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

ISBN 0-662-97405-0

†

N° de cat. En40-216/9F

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Sport fishing guide, British Columbia tidal waters,** April 1, 1995 to March 31, 1996 inclusive. Produced by the Communication Branch, Pacific Region. Vancouver, 1995. 100p. Figs., illus. 22cm. Paper cover. (DFO/5085)

**Contents:** General restrictions.—Daily limits.—Table (species and limits).—Salmon.—Finfish: other than salmon.—Shellfish.—Information and safety.—Research programs.—Salmonid Sport Head Recovery Program.—Reporting violations/fold-out map.—Closures and limits: by area.—DFO field offices.

Available from the Department of Fisheries and Oceans, Communications Branch, Pacific Region, Harbour Centre, 400-555 West Hastings Street, Vancouver, British Columbia V6B 5G3. Telephone: (604) 666-0385 or (604) 666-5835; Fax: (604) 666-1847.

Free.

ISBN 0-662-23048-5

†

Cat. No. Fa1-43/1996E

**Canadian fisheries: International trade.** Quarterly. Issued by Policy and Program Planning. Ottawa. 28cm. Bilingual. (DFO/5000-4) ISSN 0173-1348

Available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Vol. 16, No. 4, December, 1994. 26p.

Free.

†

Cat. No. Fa66-2/3-16-4

**Les pêches canadiennes: commerce international.** Trimestriel. Publié par Politique et planification des programmes. Ottawa. 28cm. Bilingue. (MPO/5000-4) ISSN 0173-1348

Disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Vol. 16, n° 4, décembre 1994. 26p.

Gratuit.

†

N° de cat. Fa66-2/3-16-4

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**

Ottawa. 28cm. Paper bound. (Résumés en français.) ISSN 0706-6473

Note: Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia Limited, Toronto. Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

2282.—**Calculating net change of productivity of fish habitats**, by Charles K. Minns. 1995. vi, 37p. Figs., graphs.

Prepared at the Great Lakes Laboratory for Fisheries and Aquatic Sciences, Department of Fisheries and Oceans, 887 Lakeshore Road, P.O. Box 5050, Burlington, Ontario L7R 4A6.

See note above.

Cat. No. F97-4/2282E

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**

Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6457

Note: Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia Limited, Toronto. Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

1965.—**Undetected marks in hatchery escapement sampling of salmon, 1988, 1989, 1990 and 1992**, by C. L. Cross et al. 1994. vi, 50p. Figs., references, tables. 28cm. Paper bound.

Prepared at the Salmonid Enhancement Program, Department of Fisheries and Oceans, Vancouver, British Columbia V6B 5G3.

See note above.

Cat. No. F97-6/1965E

2027.—**A study of cod/flatfish separation in otter trawls with the use of rigid grates**, by W. M. Hickey et al. 1994. vi, 35p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper bound.

Prepared at the Industry Development Division, Fisheries and Habitat Management, Newfoundland Region, P.O. Box 5667, St. John's Newfoundland A1C 5X1.

See note above.

Cat. No. F97-6/2027E

2032.—**The DFO national LRTAP [Long Range Transport of Atmospheric Pollutants] Biomonitoring Programme: baseline characterization 1987-1989**, by M. A. Shaw et al. 1995. vi, 63p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper bound.

See note above.

Cat. No. F97-6/2032E

2039.—**Assays of Hamilton Harbour sediments using Diporeia hoyi (Amphipoda) and Chironomus plumosus (Diptera)**, by M. Jackson et al. 1995. iv, 20p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper bound.

Prepared at the Great Lakes Centre for Fisheries and Aquatic Sciences, Canada Centre for Inland Waters, Burlington, Ontario L7R 4A6.

See note above.

Cat. No. F97-6/2039E

**Fact sheet**. Issued by the Institute of Ocean Sciences. Sidney, British Columbia. 28cm.

Available from the Institute of Ocean Sciences, Department of Fisheries and Oceans, P.O. Box 6000, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Telephone: (604) 363-6480.

—**Litter in our oceans: British Columbia's story**. 1993. 1 sheet.

Free.

ISBN 0-662-20358-5

†

Cat. No. F97-24/1-1993E

**Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques**. Ottawa. ISSN 0706-6457

Note: Des exemplaires de ces publications (imprimés ou sous forme de microfiches) sont en vente chez Micromedia Limited, Toronto et Hull. Le ministère des Pêches et des Océans possède seulement une liste limitée de distribution gratuite pour les bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

**FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE**

**Statement**. Ottawa. 28cm.

Available from the Media Relations Office, Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Tower A, 2nd Floor, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 995-1874; Fax: (613) 995-1405.

95/19.—**Notes for an address by the Honourable André Ouellet, Minister of Foreign Affairs, to the Association of Universities and Colleges of Canada**. Ottawa, March 15, 1995. 4p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-19E

**Bulletin d'information**. Publié par l'Institut des sciences de la mer. Sidney (Colombie-Britannique). 28cm.

Disponible auprès d'Institut des sciences de la mer, Ministère des Pêches et Océans, C.P. 6000, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (604) 363-6480.

—**Nos océans et les déchets: le cas de la Colombie-Britannique**. 1993. 1 feuillet.

Gratuit.

ISBN 0-662-98115-4

†

N° de cat. F97-24/1-1993F

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL**

**Déclaration**. Ottawa. 28cm.

Disponible au Bureau des relations avec les médias, Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Tour A, 2<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 995-1874; Télécopieur: (613) 995-1405.

95/19.—**Notes pour une allocution de l'honorable André Ouellet, ministre des Affaires étrangères, devant l'Association des universités et collèges du Canada**. Ottawa, le 15 mars 1995. 4p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-19E

95/20.—Notes for an address by the Honourable Raymond Chan, Secretary of State (Asia-Pacific), to the Lahore Chamber of Commerce and Industry. Lahore, Pakistan, March 20, 1995. 9p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-20E

95/21.—Notes for an address by the Honourable André Ouellet, Minister of Foreign Affairs, at the first Canadian conference on UN reform. Montreal, March 24, 1995. 9p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-21E

95/22.—Notes for an address by the Honourable Roy MacLaren, Minister for International Trade, to the Economic Strategy Institute, Pacific Basin Economic Council: U.S. 1995 Trade Policy Conference. Washington, D.C., March 29, 1995. 5p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-22E

95/23.—Notes for an address by the Honourable Christine Stewart, Secretary of State (Latin America and Africa), before the Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade. Ottawa, March 23, 1995. 6p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-23E

95/24.—Notes for an address by the Honourable André Ouellet, Minister of Foreign Affairs at the International conference on Improving the UN's rapid reaction capability. Montebello, Quebec, April 8, 1995. 4p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-24E

95/25.—Notes for an address by the Honourable Roy MacLaren, Minister for International Trade, to the Mid-America Committee. Chicago, April 12, 1995. 7p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-25E

95/26.—Notes for an address by the Honourable Roy MacLaren, Minister for International Trade, to the Calgary Chamber of Commerce. Calgary, April 19, 1995. 6p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-26E

95/27.—Notes for an address by the Honourable André Ouellet, Minister of Foreign Affairs, to the NPT review and extension conference. New York, April 18, 1995. 7p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-27E

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Guidelines for the surveillance of AIDS in Canada**, by Robert S. Remis. Issued by the Division of HIV/AIDS Epidemiology, Bureau of Communicable Disease Epidemiology, Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa, 1995. Figs., references. 28cm. Processed. In a binder, 30cm.

**Contents:** Introduction.—Perspectives on AIDS surveillance in Canada.—Establishing the AIDS surveillance system.—AIDS case reporting.—Data management.—Data analysis, interpretation and dissemination.—Active case finding.—Collecting supplementary data.—Evaluation of the AIDS surveillance system.—Promotion of AIDS case reporting.—Reference section: References; Bibliography.—Appendices.—Index.

Available from the Division of HIV/AIDS Epidemiology, Laboratory Centre for Disease Control, Health Protection Building, Lower Level AB, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 954-5148; Fax: (613) 954-5414; Internet: acrss@hpb.hwc.ca

**Free. Amendments by standing order.**

†

Cat. No. H47-81/1995E

95/20.—Notes pour une allocution de l'honorable Raymond Chan, secrétaire d'État (Asie-Pacifique) devant la Chambre de Commerce et d'Industrie de Lahore. Lahore (Pakistan), le 20 mars 1995. 4p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-20F

95/21.—Notes pour une allocution de l'honorable André Ouellet, ministre des Affaires étrangères, à la première conférence canadienne sur la réforme de l'ONU. Montréal, le 24 mars 1995. 10p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-21F

95/22.—Notes pour une allocution de l'honorable Roy MacLaren, ministre du Commerce International, à la Conférence 1995 sur la politique commerciale de l'Économic Strategy Institute, Pacific Basin Economic Council, U.S. Washington, D.C., le 29 mars 1995. 6p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-22F

95/23.—Notes pour une allocution de l'honorable Christine Stewart, secrétaire d'État (Amérique Latine et Afrique), devant le Comité des affaires étrangères et du commerce international. Ottawa, le 23 mars 1995. 7p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-23F

95/24.—Notes pour une allocution de l'honorable André Ouellet, ministre des Affaires étrangères, à la conférence Internationale sur l'amélioration de la capacité d'intervention rapide de l'ONU. Montebello (Québec), le 8 avril 1995. 4p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-24F

95/25.—Notes pour une allocution de l'honorable Roy MacLaren, ministre du Commerce International, devant le Mid-America Committee. Chicago, le 12 avril 1995. 7p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-25F

95/26.—Notes pour une allocution de l'honorable Roy MacLaren, ministre du Commerce International, à la Chambre de Commerce de Calgary. Calgary, le 19 avril 1995. 7p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-26F

95/27.—Notes pour une allocution de l'honorable André Ouellet, ministre des Affaires étrangères, à la conférence d'examen et de prorogation du TNP. New York, le 18 avril 1995. 8p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-27F

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Lignes directrices concernant la surveillance du sida au Canada**, par Robert S. Remis. Publié par la Division de l'épidémiologie du VIH/sida, Bureau de l'épidémiologie des maladies transmissibles, Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa, 1995. Figures, références. 28cm. Polycopié. Dans un auto-rellure, 30cm.

**Sommaire:** Introduction.—Survol de la surveillance du sida au Canada.—Établissement du système de surveillance du sida.—Déclaration des cas de sida.—Gestion des données.—Analyse, interprétation et diffusion des données.—Recherche active de cas.—Collecte de données supplémentaires.—Évaluation du système de surveillance du sida.—Promotion de la déclaration des cas de sida.—Références.—Bibliographie.—Annexes.—Index.

Disponible à la Division de l'épidémiologie du VIH/sida, Laboratoire de lutte contre la maladie, Immeuble de la protection de la santé, Étage inférieur AB, Pré Tunney, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 954-5148; Télécopieur: (613) 954-5414; Internet: acrss@hpb.hwc.ca

**Gratuit. Modifications par commande permanente.**

†

N° de cat. H47-81/1995F

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

### Income Security Programs

**Canada Pension Plan, Old Age Security: statistical bulletin.** Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Bilingual.

Available from Program Statistics, Income Security Programs, Human Resources Development Canada, 8th Floor, Tower B, Place Vanier, 355 River Road, Vanier, Ontario K1A 0L1. Telephone: (613) 957-1471.

March, 1995. 53p.

Free.

†

Cat. No. H12-23/1995-3

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

### Programmes de la sécurité du revenu

**Régime de pension du Canada, Sécurité de la vieillesse: bulletin statistique.** Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Bilingue.

Disponible auprès de Statistiques sur les programmes, Programmes de la sécurité du revenu, Développement des ressources humaines Canada, 8<sup>e</sup> étage, Tour B, Place Vanier, 355, chemin River, Vanier (Ontario) K1A 0L1. Téléphone: (613) 957-1471.

Mars 1995. 53p.

Gratuit.

†

N° de cat. H12-23/1995-3

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Annual report of the Implementation Committee on the Implementation of the Gwich'in Comprehensive Land Claim Agreement:** December 22, 1992 to March 31, 1994. Ottawa, 1995. English text, 26p. Map, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. (QS-8505-000-BB-A1)

"The Implementation Committee is composed of three senior officials: one representing the Gwich'in Tribal Council, one representing the Government of Canada, and one representing the Government of the Northwest Territories.... This report has been compiled based on information provided by various departments within the federal and territorial governments, by the Gwich'in Tribal Council, and by the different implementing bodies established under the Agreement. Because of the limited reporting period during 1992-1993, the report covers a 15-month period from December 22, 1992 to the end of fiscal year 1993-1994. Subsequent reports will be prepared on a fiscal year basis."—Foreword.

Available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Québec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Free.

ISBN 0-662-61688-X

†

Cat. No. R31-8/1994

**Annual report on the Implementation of the Nunavut Land Claims Agreement:** for the period from July 9, 1993 to March 31, 1994. Issued by the Implementation Panel. Ottawa, 1995. 59p. Tables. 28cm. Paper cover. Text in English, French and Inuktitut. (QS-8508-000-TT-A1)

"The report attempts to highlight the accomplishments and the difficulties encountered in the implementation of the Agreement from the date of ratification to the end of the first fiscal year."—Foreword.

Available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Québec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Free.

ISBN 0-662-61775-4

†

Cat. No. R71-54/1994

### Northern Affairs Program

**Northern mine environment neutral drainage studies.** Ottawa. 28cm. Paper bound. (Résumé en français)

Available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Québec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

No. 5.—**Evaluation of acid generation from Izok tailings and waste rock.** Prepared by Klohn-Crippen Consultants Ltd. 1995. 128p. in various pagings. Figs., graphs, references, tables. (QS-8506-000-EF-A1)

"In assessing the waste management options being proposed by Metall Mining Inc. (Metall) for its Izok Project, subaqueous disposal was evaluated at the laboratory scale as a means of controlling sulphide oxidation in tailings and waste rock. Laboratory and mathematical models were used to simulate conditions during and beyond the operating life of the mine."—Executive summary.

Free.

ISBN 0-662-23202-X

†

Cat. No. R71-50/SE

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Rapport annuel du Comité de mise en œuvre sur la mise en œuvre de l'Entente sur la revendication territoriale globale des Gwich'in:** pour la période allant du 22 décembre au 31 mars 1994. Ottawa, 1995. Texte français, 26p. Carte, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. (QS-8505-000-BB-A1)

"Le Comité de mise en œuvre est composé de trois responsables de haut rang dont un représentant du Conseil tribal des Gwich'in, un représentant du gouvernement du Canada et un représentant du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest. [...] Le présent rapport a été rédigé à partir des informations fournies par les ministères fédéraux et territoriaux, par le Conseil tribal des Gwich'in et par les divers organismes chargés de la mise en œuvre, établie conformément aux termes de l'Entente. En raison de la courte période visée par l'établissement d'un rapport en 1992-93, le présent rapport couvre une période de quinze mois, soit du 22 décembre 1992 à la fin de l'année financière 1993-1994. Les rapports suivants porteront sur une seule année financière."—Avant-propos.

Disponible auprès d'Affaires Indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.

Gratuit.

ISBN 0-662-61688-X

†

N° de cat. R31-8/1994

**Rapport annuel sur la mise en œuvre de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut:** du 9 juillet au 31 mars 1994. Publié par le Comité de mise en œuvre. Ottawa, 1995. 59p. Tableaux. 28cm. Broché. Texte en français, anglais et inuktitut. (QS-8508-000-TT-A1)

"Le rapport a pour but de faire ressortir les réalisations de même que les difficultés qu'on connaît les responsables dans la mise en œuvre de l'Accord de sa date de ratification jusqu'à la fin du premier exercice financier."—Avant-propos.

Disponible auprès d'Affaires Indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.

Gratuit.

ISBN 0-662-61775-4

†

N° de cat. R71-54/1994

### Programme des affaires du Nord

## INDUSTRY CANADA

**Canada's public libraries and the Information highway:** a report prepared for Industry Canada, by Stan Skrzewski et al. Issued by the Coalition for Public Information, Ontario Library Association. Toronto, 1995. 71p. References, tables. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Introduction.—Public libraries: statistics.—Libraries and the Internet.—Libraries and freenets.—The costs of connecting public libraries to the Internet.—Issues.—The role of the National Library of Canada.—The role of the federal government.—Recommendations.—The next steps.—Appendix A: provincial and territorial reports.—Appendix B: National Library of Canada's response to the CPI questionnaire.—Appendix C: a study to examine public libraries and community information centres as public access points to the information highway.—Appendix D: bibliography.

Available from the Ontario Library Association, 100 Lombard Street, Suite 303, Toronto, Ontario M5C 1M3. Telephone: (416) 383-3388; Fax: 1-800-387-1181 or (416) 941-9581.

\$18 per copy.

ISBN 0-662-23483-9

†

Cat. No. C2-275/1995E

**Occasional paper.** Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 23cm. Paper bound.

Available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-2068; Fax: (613) 991-1261.

No. 4, March, 1995.—**Gender tracking in university programs**, by Sid Gilbert and Alan Pomfret. 1995. English text, v, 127p. Graphs, references, tables. Bilingual.

"The major purposes of the research are: to identify why women students choose arts, humanities and applied science disciplines to a greater extent than natural science, engineering and related disciplines; to investigate the relationship between psychological/motivational factors and academic achievement in the retention of women within natural science and engineering disciplines; and to indicate the policy implications of the results for the Canada Scholarships Program (CSP)."—Executive summary.

Free.

ISBN 0-662-61802-5

†

Cat. No. C21-23/4

No. 5, April, 1995.—**Competitiveness: concepts and measures**, by Donald G. McFetridge. 1995. English text, 45p. References. Bilingual.

"This paper begins by discussing measures of competitiveness at the firm level, where the concept of competitiveness is most meaningful. The paper then turns to competitiveness at the industry level and then at the national level. The paper concludes with a discussion of the policy implications of the more persuasive concepts of competitiveness."—Introduction.

Free.

ISBN 0-662-61802-5

†

Cat. No. C21-23/5

## LAURENTIAN PILOTAGE AUTHORITY CANADA

**Annual report, 1994.** Montreal, 1995. 15p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"The objectives of the Laurentian Pilotage Authority are to establish, operate, maintain and administer in the interest of safety, an efficient pilotage service within all Canadian waters in and around the Province of Quebec, north of the northern entrance to St. Lambert Lock, except the waters of Chaleur Bay south of Cap d'Espoir."—Page 1.

Available from the Laurentian Pilotage Authority Canada, 715, Victoria Square, 6th floor, P.O. Box 680, Stock Exchange Tower, Montreal, Quebec H2Y 2H7. Telephone: (514) 283-6320; Fax: (514) 496-2409.

Free.

ISBN 0-662-61615-4

†

Cat. No. TL1-1994

## INDUSTRIE CANADA

**Document hors série.** Publié par la Direction de l'analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 23cm. Cartonné.

Disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Secteur de la politique industrielle et scientifique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-2068; Télécopieur: (613) 991-1261.

No. 4, mars 1995.—**Écarts hommes/femmes dans les programmes universitaires**, par Sid Gilbert et Alan Pomfret. 1995. Texte français, vi, 139p. Graphiques, références, tableaux. Bilingue.

"Le projet de recherche visait principalement les objectifs suivants: déterminer pourquoi les femmes choisissent plus souvent les lettres, les sciences humaines et les sciences appliquées de préférence aux sciences naturelles, au génie et aux disciplines connexes; examiner les relations existantes entre les facteurs psychologiques ou motivationnels et le rendement dans la persévérance mise par les femmes à poursuivre leurs études en sciences naturelles et en génie; faire ressortir les répercussions des résultats de l'étude sur le Programme Bourses Canada (PBC)."—Résumé.

Gratuit.

ISBN 0-662-61802-5

†

N° de cat. C21-23/4

No. 5, avril 1995.—**La compétitivité: notions et mesures**, par Donald G. McFetridge. 1995. Texte français, 49p. Références. Bilingue.

"Dans le présent document, nous examinons d'abord les mesures de la compétitivité au niveau de l'entreprise, où la notion est la plus significative. Nous nous penchons ensuite sur la compétitivité au niveau de la branche d'activité économique, puis à celui du pays tout entier. En guise de conclusion, nous proposons une analyse des conséquences, sur le plan des politiques, des notions les plus persuasives de la compétitivité."—Introduction.

Gratuit.

ISBN 0-662-61802-5

†

N° de cat. C21-23/5

## ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES LAURENTIDES CANADA

**Rapport annuel, 1994.** Montréal, 1995. 15p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

"L'Administration de pilotage des Laurentides a le mandat d'établir, de faire fonctionner, d'entretenir et de gérer, pour la sécurité de la navigation, un service de pilotage efficace dans les eaux canadiennes situées dans la province de Québec et eaux limitrophes au nord de l'entrée septentrionale de l'écluse de St-Lambert, à l'exception des eaux de la Baie des Chaleurs au sud du Cap d'Espoir."—Page 1.

Disponible à l'Administration de pilotage des Laurentides Canada, 715, Square Victoria, 6<sup>e</sup> étage, C.P. 680, Tour de la Bourse, Montréal (Québec) H2Y 2H7. Téléphone: (514) 283-6320; Télécopieur: (514) 496-2409.

Gratuit.

ISBN 0-662-61615-4

†

N° de cat. TL1-1994

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Regulatory agenda.** Quarterly. Calgary.. 28cm. Paper cover.

"The purpose of this quarterly agenda is to provide information on recent hearings, advance notice of forthcoming regulatory actions, and information on the status of ongoing proceedings."—Cover page.

Available from the Regulatory Support Office, National Energy Board, 311 Sixth Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 3H2. Telephone: (403) 292-4800; Fax: (403) 292-5503.

No. 52, April 1, 1995. 21p.

"The period covered in this Regulatory agenda is 1 January to 31 March 1995."—Cover page.

Free.

†

Cat. No. NE12-4/1995-2E

**Reasons for decision.** Calgary. 28cm.

Available from the Regulatory Support Office, National Energy Board, 311 Sixth Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 3H2. Telephone: (403) 292-4800; Fax: (403) 292-5503.

—TransCanada PipeLines Limited, Westcoast Energy Inc., Foothills Pipe Lines Ltd., Alberta Natural Gas Company Ltd., Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc., Interprovincial Pipe Line Inc., Trans Mountain Pipe Line Company Ltd. and Trans-Northern Pipeline Inc.: submissions dated 20 June 1994, 17 June 1994, 20 June 1994, 20 June 1994, 20 June 1994, 17 June 1994, 20 June 1994, 20 June 1994 and 20 June 1994 respectively, as amended, for 1995 in respect of Cost of Capital. March, 1995. ix, 38p. Tables. Paper cover. (RH-2-94)

Errata sheet inserted.

Free.

ISBN 0-662-23107-4

†

Cat. No. NE22-1/1995-1E

—TransCanada Pipelines Limited: application dated 29 June 1994, as amended 24 November 1994, for new tolls effective 1 January 1995. March, 1995. x, 39p. References, tables. Paper cover. (RH-3-94)

Free.

ISBN 0-662-23141-4

†

Cat. No. NE22-1/1995-2E

—Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc.: application dated 20 September 1994, as amended, for new tolls effective 1 January 1995. April, 1995. vii, 24p. Tables. Paper cover. (RHW-1-94)

Free.

ISBN 0-662-23162-7

†

Cat. No. NE22-1/1995-3E

## NATIONAL RESOURCES CANADA

**Canadian Forest Service**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Bulletin des activités réglementaires.** Trimestriel. Calgary.. 28cm.

Broché.

"L'état trimestriel du Bulletin des activités réglementaires a pour objet de renseigner le lecteur sur les derniers rapports d'audience, sur les mesures de réglementation à venir et sur l'état d'avancement des instances en cours."—Couverture.

Disponible au Bureau du soutien de la réglementation, Office national de l'énergie, 311, Sixth Avenue S.W., Calgary (Alberta) T2P 3H2. Téléphone: (403) 292-4800; Télécopieur: (403) 292-5503.

N° 52, le 1<sup>er</sup> avril 1995. 23p.

"La période visée par ce numéro du Bulletin s'étend du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 1995."—Couverture.

Gratuit.

†

N° de cat. NE12-4/1995-2F

**Motifs de décision.** Calgary. 28cm.

Disponible au Bureau du soutien de la réglementation, Office national de l'énergie, 311, Sixth Avenue S.W., Calgary (Alberta) T2P 3H2. Téléphone: (403) 292-4800; Télécopieur: (403) 292-5503.

—TransCanada Pipelines Limited, Westcoast Energy Inc., Foothills Pipe Lines Ltd., Alberta Natural Gas Company Ltd., Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc., Pipeline Interprovincial Inc., Trans Mountain Pipeline Company Ltd. et Pipeline Trans-Nord Inc.: demandes portant sur le coût du capital pour 1995, datées du 20 juin 1994, 17 juin 1994, 20 juin 1994, 20 juin 1994, 20 juin 1994, 17 juin 1994, 20 juin 1994, 20 juin 1994 et 20 juin 1994 respectivement, dans leur version modifiée. Mars 1995. ix, 41p. Tableaux. Cartonné. (RH-2-94)

Gratuit.

ISBN 0-662-80008-7

†

N° de cat. NE22-1/1995-1F

—TransCanada Pipelines Limited: demande du 29 juin 1994, dans sa version modifiée du 24 novembre 1994 visant les droits exigibles à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1995. Mars 1995. x, 40p. Références, tableaux. Cartonné. (RH-3-94)

Gratuit.

ISBN 0-662-80040-0

†

N° de cat. NE22-1/1995-2F

—Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc.: demande datée du 20 septembre 1994, dans sa version modifiée, visant les nouveaux droits exigibles à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1995. Avril 1995. vii, 24p. Tableaux. Cartonné. (RHW-1-94)

Gratuit.

ISBN 0-662-80062-1

†

N° de cat. NE22-1/1995-3F

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Service canadien des forêts**

**Compte-rendu du colloque sur le charançon du pin blanc:** les 27 et 28 septembre 1994, Centre de foresterie des Laurentides, Sainte-Foy (Québec). Publié conjointement par Ressources naturelles Canada et Ressources naturelles Québec. Sainte-Foy (Québec), 1995. ix, 117p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Cartonné.

"Ce colloque, organisé conjointement par le Service canadien des forêts, Région du Québec du ministère des Ressources naturelles du Canada et la Direction de la conservation des forêts du ministère des Ressources naturelles du Québec, avait comme objectifs de faire connaître l'information la plus récente sur les recherches effectuées sur le charançon et de recueillir les commentaires et les suggestions des personnes concernées par ce problème entomologie afin que les recherches prévues sur ce sujet puissent répondre à leurs attentes."—Avant-propos.

Disponible au Service canadien des forêts, Région du Québec, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 3800, Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-5768; Télécopieur: (418) 648-5849.

Gratuit.

ISBN 0-662-80055-9

†

N° de cat. Fo18-38/1995

**Forest Management Program for Indian Lands:** annual evaluation report, 1992-1993. Produced by the Planning and Evaluation Service, Forest Development Directorate, Quebec Region. Sainte-Foy, Quebec, 1995. vi, 48p. Graphs, tables. 28cm. Plastic ring binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from the Canadian Forest Service, Quebec Region, Laurentian Forestry Centre, 1055 du P.E.P.S., P.O. Box 3800, Sainte-Foy, Quebec G1V 4C7. Telephone: (418) 648-5788. Fax: (418) 648-5849.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-23155-4

†

Cat. No. Fo41-16/1993E

N° de cat. Fo41-16/1993F

**Fight Against Maple Dieback Program: final report, 1988-1993.**

Issued under the Canada-Quebec Subsidiary Agreement on Forest Development. Sainte-Foy, Quebec, 1994. viii, 77p. Fig., graphs, references, tables. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Introduction.—Brief description of program.—Assessment of completed activities.—Conclusion.—Appendix 1: breakdown of fertilization projects 1989 to 1993.—Appendix 2: composition per tonne of fertilizers prescribed under the sugar bush fertilization assistance program, 1989, 1990, 1991 and 1992 prescriptions.—Appendix 3: description of research projects.—Bibliography.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from the Canadian Forest Service, Quebec Region, Laurentian Forestry Centre, 1055 du P.E.P.S., P.O. Box 3800, Sainte-Foy, Quebec G1V 4C7. Telephone: (418) 648-5788. Fax: (418) 648-5849.

Free.

ISBN 0-662-22740-9

†

Cat. No. Fo42-186/1994E

**Programme d'aménagement forestiers des terres indiennes:**

rapport annuel d'évaluation, 1992-1993. Publié par le Service de la planification et de l'évaluation, Direction du développement forestier, Région du Québec. Sainte-Foy (Québec), 1995. vi, 52p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Disponible au Service canadien des forêts, Région du Québec, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 3800, Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-5788; Télécopieur: (418) 648-5849.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-80054-0

†

N° de cat. Fo41-16/1993F

**Programme de lutte contre le dépérissement des érablières:**

rapport final, 1988-1993. Publié par l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement forestier. Sainte-Foy (Québec), 1994. viii, 82p. Figure, graphiques, références, tables. 28cm. Broché.

**Sommaire:** Introduction.—Description sommaire du programme.—Bilan et appréciation des réalisations.—Conclusion.—Annexe 1: Distribution des travaux de fertilisation de 1989 à 1993.—Composition par tonne métrique des engrangés prescrits pour le programme d'aide à la fertilisation des érablières. Prescriptions 1989, 1990, 1991 et 1992.—Annexe 3: description des projets de recherche.—Bibliographie.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Disponible au Service canadien des forêts, Région du Québec, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 3800, Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-5788; Télécopieur: (418) 648-5849.

Gratuit.

ISBN 0-662-99543-0

†

N° de cat. Fo42-186/1994F

**Criteria and Indicators for the conservation and sustainable management of temperate and boreal forests: the Montreal process.**

Issued by the Working Group on Criteria and Indicators for the Conservation and Sustainable Management of Temperate and Boreal Forests. Ottawa, 1995. 27p. 22cm. Paper cover.

The Working Group on Criteria and Indicators for the Conservation and Sustainable Management of Temperate and Boreal Forests ("Montreal Process") was formed in Geneva in June 1994 to advance the development of internationally agreed criteria and indicators for the conservation and sustainable management of temperate and boreal forests at the national level. Participants in the Working Group included Australia, Canada, Chile, China, Japan, the Republic of Korea, Mexico, New Zealand, the Russian Federation and the United States of America.... In February 1995 in Santiago, Chile, the above countries endorsed a comprehensive set of criteria and indicators for forest conservation and sustainable management for use by their respective policy-makers. This document presents these criteria and indicators, together with the statement of endorsement known as the "Santiago Declaration."—Preface.

Available from the Distribution Unit, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Room 828, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 992-0759; Fax: (613) 996-9094.

Free. (Limited quantities available.)

ISBN 0-662-23109-0

†

Cat. No. Fo42-238/1994E

"Le Groupe de travail sur les critères et les indicateurs pour la conservation et l'aménagement durable des forêts tempérées et des forêts boréales (Processus de Montréal) a été formé à Genève, en juin 1994, afin d'accélérer l'élaboration de critères et d'indicateurs, sur lesquels on se sera entendu sur la scène internationale, pour la conservation et l'aménagement durable des forêts tempérées et des forêts boréales à l'échelon national. Les pays membres du groupe de travail sont l'Australie, le Canada, le Chili, la Chine, la Corée, la République de Corée, le Mexique, la Nouvelle-Zélande, la Fédération de Russie et les États-Unis d'Amérique [...] Réunis à Santiago, Chili, en février 1995, les pays susmentionnés ont avancé un ensemble exhaustif de critères et d'indicateurs destinés à être utilisés par leurs décideurs respectifs pour la conservation et l'aménagement durable des forêts. Le présent document présente ces critères et indicateurs ainsi que la *Déclaration de Santiago*, par laquelle ces pays les ont avancés."—Préface.

Disponible au Centre de distribution, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, pièce 828, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-0759; Télécopieur: (613) 996-9094.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

ISBN 0-662-80010-9

†

N° de cat. Fo42-238/1994F

**Criteria and Indicators for the conservation and sustainable management of temperate and boreal forests: the Montreal process.**

Issued by the Working Group on Criteria and Indicators for the Conservation and Sustainable Management of Temperate and Boreal Forests. Ottawa, 1995. 29p. 22cm. Paper cover. Text in Spanish.

Available from the Distribution Unit, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Room 828, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 992-0759; Fax: (613) 996-9094.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-02366-8

†

Cat. No. Fo42-238/1994Sp

Les critères et les indicateurs pour la conservation et l'aménagement durable des forêts tempérées et des forêts boréales: le processus de Montréal. Publié par le Groupe de travail sur les critères et les indicateurs pour la conservation et l'aménagement durable des forêts tempérées et des forêts boréales. Ottawa, 1995. 29p. 22cm. Broché. Texte en espagnol.

Disponible au Centre de distribution, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, pièce 828, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-0759; Télécopieur: (613) 996-9094.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-02366-8

†

N° de cat. Fo42-238/1994Sp

**Information report.** BC-X series. Issued by Forestry Canada, Pacific and Yukon Region, Victoria. 28cm. Paper cover. (Résumés en français.) ISSN 0830-0453

Available from the Canadian Forest Service, Pacific and Yukon Region, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

**BC-X-352.—Mountain hemlock (*Tsuga mertensiana* [Bong.] Carr.): an annotated bibliography**, by D. G. W. Edwards and M. D. Meagher. 1994. vii, 45p. References.

"This bibliography on mountain hemlock contains 209 new references to be added to those listed in the Franklin (1962) bibliography on this species. The oldest citation dates to 1867, while the most recent was published in 1994."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-22482-5

†

Cat. No. Fo46-17/352E

**BC-X-353.—A guide to the STIM growth model**, by G. M. Bonnor et al. 1995. vi, 38p. Figs., graphs, map, tables.

"The Stand and Tree Integrated Model (STIM) has been developed to make growth projections for inventory updates, for timber supply assessment, and for general management planning. It includes both a tree and a stand growth model component which make independent projections that subsequently are reconciled. A component for the projection of thinned stands is also included. STIM is designed to operate on IBM and compatible micro-computers. While the core of the program is written in FORTRAN, the user interface employs the Windows environment; a main screen is presented to the user who makes choices related to data input, growth projections, management options, and output."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-22887-1

†

Cat. No. Fo46-17/353E

#### *Canadian Permanent Committee on Geographical Names*

**Canoma.** News and views concerning Canadian toponymy compiled by the Secretariat of the Canadian Permanent Committee on Geographical Names. Semi-annual. Issued by the Canada Centre for Mapping, Ottawa. Figs., illus., references. 28cm. Articles in English, French or both. ISSN 0319-5228

Available from the Secretariat, Canadian Permanent Committee on Geographical Names, 6th Floor, 815 Booth Street, Ottawa K1A 0E9. Telephone: (613) 992-4111; Fax: (613) 943-8282.

Vol. 20, No. 2, December, 1994. 46p

**Contents:** Canada's unresolved maritime boundaries.—New publications.—Mount Bostock.—Report of the Advisory Committee on Canadian Digital Toponymic Services.—Report of the Advisory Committee on Nomencature and Delineation.—Report of the Advisory Committee on Toponymy Research.—1994 CPCGN annual meeting photo.—Current toponymic research projects (1994).—Launching geographical names on Internet.—Some meetings concerning names.

(Accompanied by **Canoma: Index, volumes 1-20, 1975-1994** (35p. Paper cover. Bilingual.).

N.B.: Final issue.

Free.

†

Cat. No. M85-12/20-2

#### **TREASURY BOARD**

**Innovations: "best practice" notes.** Issued by Administrative Policy Branch, Policy and Evaluation, Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"Best practice notes are intended to communicate new or exemplary administrative practices, methods and services in both public and private sector organizations."—Cover page.

Copies of this and other Best practice notes are available in electronic format in the Senior Executive Network (SEN) ConnEXions icon. They are listed in the Reference Documents section of the Administrative Policy Bulletin Board.

Available from the Treasury Board Secretariat, Administrative Policy Branch, Government Review and Quality Services Division, 140 O'Connor Street, L'Esplanade Laurier, 10th floor, East Tower, Ottawa K1A 0R5. Telephone: (613) 957-2549.

**Issue 15.—Teamwork: combined effort, organized cooperation.** Prepared by Terri Doherty. 1994. English text, 5p.

Free.

†

Cat. No. BT52-20/15-1986

#### *Comité permanent canadien des noms géographiques*

**Canoma.** Nouvelles et commentaires concernant la toponymie du Canada recueillis par le Secrétariat du Comité permanent canadien des noms géographiques. Semestriel. Publié par le Centre canadien de cartographie, Ottawa. Figures, ill., références. 28cm. Textes en français, en anglais ou bilingues. ISSN 0319-5228

Disponible au Secrétariat, Comité permanent canadien des noms géographiques, 6<sup>e</sup> étage, 815, rue Booth, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: (613) 992-1111; Télécopieur: (613) 943-8282.

Vol. 20, no 2, décembre 1994. 46p.

**Sommaire:** Les frontières non résolues du Canada.—Nouvelles publications.—Rapport du Comité consultatif sur les services canadiens de données topographiques numériques.—Rapport du Comité consultatif de la nomenclature et de la délimitation.—Rapport du Comité consultatif de la recherche topographique.—Photo de la réunion annuelle du CPCGN, 1994.—Projets de recherche topographique en cours (1994).—Le lancement des norme géographiques sur Internet.—Quelques réunions sur les noms.

Accompagné de **Canoma: Index, volumes 1-20, 1975-1994** (35p. Broché. Bilingue.).

N.B.: Dernier numéro.

Gratuit.

†

N° de cat. M85-12/20-2

#### **CONSEIL DU TRÉSOR**

**Innovations: les billets de «pratiques exemplaires».** Publié par la Direction de la politique administrative, Politique et évaluation, Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

"Les billets de Pratique Exemplaires ont pour but de communiquer les nouvelles pratiques, méthodes et service administratif qui sont exemplaires au sein des secteurs public et privé."—Page de la couverture.

Vous trouverez une copie du présent article et d'autres Billets de pratiques exemplaires en format électronique sous le symbole ConnEXion du Réseau intégré des cadres supérieurs. Ils se trouvent sous la rubrique Documents de références du bulletin de la Politique administrative.

Disponible au Secrétariat du Conseil du Trésor, Direction de la politique administrative, Division de la revue gouvernementale et des services de qualité, 140, rue O'Connor, L'Esplanade Laurier, 10<sup>e</sup> étage, tour est, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 957-2549.

**Numéro 15.—Travail d'équipe: effort conjugué, entraide.** Préparé par Terri Doherty. 1994. Texte français, 5p.

Gratuit.

†

N° de cat. BT52-20/15-1986